

## Правила техники безопасности

---

- Правила техники безопасности ..... 2
- Правила эксплуатации и хранения ..... 7
- Утилита ..... 11
- Формы для описания проблем ..... 12

# Правила техники безопасности

## Важная информация

Внимательно прочитайте приведённую ниже информацию о проекторе.

## Важные сведения по технике безопасности

### **Опасно!**

*Запрещено смотреть в объектив включённого аппарата. Воздействие яркого света от лампы может причинить вред Вашему зрению. Не позволяйте детям смотреть в объектив проектора.*

### **Опасно!**

*Запрещено открывать какие-либо крышки проектора за исключением крышки отсека лампы. Это может стать причиной поражения электрическим током. Запрещается самостоятельный ремонт устройства за исключением случаев, специально оговоренных в данном руководстве. Обслуживание устройства должен выполнять квалифицированный специалист.*

### **Опасно!**

*Держите пластиковые пакеты проектора, дополнительных принадлежностей и запасных частей в местах, недоступных детям. Дети могут одеть пакет на голову что приведёт к удушью. Будьте особенно внимательны к маленьким детям.*

### **Предостережение:**

*При замене лампы не прикасайтесь к новой лампе голыми руками. На лампе могут остаться следы жира, что сократит срок её службы. Используйте кусок материи или перчатки.*

## Правила техники безопасности

При настройке и эксплуатации проектора обязательно соблюдайте инструкции, приведённые ниже:

- Устанавливайте проектор только на устойчивой подставке, стойке или надёжном кронштейне.
- Не используйте проектор вблизи воды или источников тепла.
- Параметры электросети питания проектора должны соответствовать указанным на заводской табличке. Если Вам неизвестны параметры Вашей электросети, обратитесь к поставщику или в местную энергоснабжающую организацию.
- Устанавливайте устройство вблизи легко доступной розетки.
- Используйте только соответствующие кабели электропитания. Использование несоответствующих кабелей электропитания может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Кабель электропитания, входящий в комплект поставки проектора, соответствует параметрам электросети в стране поставки. При использовании проектора за границей ознакомьтесь с местными стандартами относительно напряжения электросети и формы розеток и приобретите кабель электропитания, соответствующий стране Вашего пребывания.
- При подключении кабеля электропитания к розетке соблюдайте меры предосторожности, указанные ниже. Несоблюдение данных требований может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
  - Не вставляйте вилку в розетку, в которой скопилась пыль.
  - Вилка должна надёжно держаться в розетке.
  - Не вставляйте и не извлекайте вилку из розетки влажными руками.
- Не подключайте избыточную нагрузку к розеткам, удлинителям или тройникам. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- При установке проектора убедитесь в том, что нельзя наступить на кабель электропитания. Это может привести к истиранию изоляции или повреждению вилки кабеля.
- Перед чисткой отключите кабель электропитания проектора от розетки. Для чистки используйте влажную ткань. Не используйте жидкие или аэрозольные чистящие средства.

- Не закрывайте отверстия в корпусе проектора. Они предназначены для обеспечения вентиляции и защиты проектора от перегрева. Не устанавливайте проектор на диванах, коврах и других мягких поверхностях или на полках шкафов, где не может быть обеспечена достаточная вентиляция устройства.
- Следите за тем, чтобы в отверстия корпуса проектора не падали посторонние предметы и не проникала какая-либо жидкость.
- Если проектор не используется в течение длительного периода времени, следует отключать его электропитание.
- Не располагайте проектор и пульт дистанционного управления на оборудовании, являющемся источником тепла, или в нагретых местах, таких как автомобиль.
- Отключите электропитание проектора и обратитесь в сервисную службу для вызова квалифицированного специалиста в перечисленных ниже случаях:
  - Истёрлась изоляция или повреждена вилка кабеля электропитания.
  - В проектор попала какая-либо жидкость.
  - Если при корректном выполнении инструкций, приведённых в данном руководстве, проектор работает неправильно или значительно изменены рабочие характеристики устройства.
  - После падения или повреждения корпуса устройства.
- Внутренние компоненты устройства содержат множество стеклянных частей, таких как линзы объектива и проекционная лампа. Лампа очень хрупкая и может легко разбиться. Если лампа разбилась, аккуратно, чтобы не порезаться битым стеклом, уберите проектор в безопасное место и обратитесь к поставщику или в ближайший сервисный центр.

Будьте особенно аккуратны, если проектор закреплён на потолке: при снятии крышки лампы из корпуса проектора могут посыпаться осколки стекла. Для защиты глаз и рта примите соответствующие меры безопасности.
- Во время эксплуатации к воздухозаборному отверстию снизу проектора может приставать бумага и другие лёгкие материалы. При установке проектора убедитесь в том, что под ним нет предметов, способных забить или закрыть воздухозаборное отверстие.
- Запрещено менять лампу сразу после эксплуатации проектора. Это может привести к получению серьёзных ожогов. Перед тем, как снять лампу, отключите электропитание проектора и подождите в течение

времени, указанного в *руководстве пользователя*, до тех пор, пока лампа не остынет.

- В качестве источника света в проекторе используется ртутная лампа с высоким внутренним давлением. Когда лампа разбивается, может раздаваться громкий звук. Будьте крайне осторожны и неукоснительно соблюдайте требования, приведённые ниже. Несоблюдение требований, приведённых ниже, может привести к получению травм или отравлению пользователей.
  - Не допускайте повреждение лампы и ее соударение с другими предметами.
  - Не используйте лампу по прошествии срока её службы. По прошествии данного срока значительно возрастает вероятность повреждения лампы. При появлении сообщения о необходимости замены лампы, замените её, даже если лампа работает.
  - В лампе содержатся пары ртути. Если лампа разбилась, во избежание попадания паров ртути в лёгкие, глаза или слизистые рта и носа помещение следует немедленно проветрить.
  - Во избежание попадания паров ртути в лёгкие, глаза или слизистые рта и носа в случае повреждения лампы не склоняйтесь над работающим проектором.
  - Если лампа разбилась, обратитесь к поставщику или в ближайший сервисный центр. Если лампа разбилась, осколки стекла могут рассыпаться по всему корпусу проектора.
  - Будьте особенно аккуратны, если проектор закреплён на потолке: при снятии крышки лампы из корпуса проектора могут посыпаться осколки стекла. При самостоятельной чистке проектора или замене лампы примите соответствующие меры безопасности для защиты глаз и рта. Если в глаза или ротовую полость попали осколки стекла или газ из разбитой лампы, а также в случае недомогания немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- Утилизация ламп должна выполняться в соответствии с действующими нормами и правилами. Запрещено выбрасывать лампу с бытовым мусором.
- Не прикасайтесь к вилке кабеля электропитания во время грозы, это может привести к поражению электрическим током.
  - Периодически чистите внутренние компоненты проектора. В противном случае скопление пыли внутри проектора может стать причиной возгорания или поражения электрическим током. Чистку внутренних компонентов проектора следует выполнять не реже 1 раза в год. Для чистки обратитесь к поставщику или в ближайший сервисный центр. Данная услуга оплачивается отдельно.

- При использовании пульта дистанционного управления с батарейками держите его в месте, недоступном для детей. Дети могут проглотить батарейки, что может повлечь за собой удушье.

Если ребёнок проглотил батарейку, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- При замене батареек соблюдайте требования, приведённые ниже.
  - Заменяйте батарейки по мере их разрядки.
  - Если из батареек вытек электролит, вытрите его мягкой тканью. При попадании электролита на руки, немедленно вымойте руки большим количеством воды.
  - Не подвергайте батарейки воздействию тепла или открытого пламени.
  - Утилизируйте батарейки в соответствии с действующими нормами и правилами.
  - Выньте батарейки, если Вы не планируете использовать проектор в течение длительного периода времени.
- Не вставляйте на проектор и не ставьте на него тяжёлые предметы.
- Использование клейкого вещества на потолочном креплении для предотвращения откручивания винтов или использование смазочных веществ, масел и т.д. может привести к образованию трещин на корпусе и падению проектора, результатом чего могут быть серьезные травмы и серьезное повреждение проектора.  
При установке или регулировке потолочного крепления не пользуйтесь клейкими веществами для предотвращения откручивания винтов или смазочные вещества и масла и т.д.

# Правила эксплуатации и хранения

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы избежать неисправностей, повреждений и ошибок в работе проектора.

## Правила эксплуатации и хранения

- Не используйте и не храните проектор в местах, подверженных воздействию крайне высоких или крайне низких температур. Более того, избегайте мест, в которых могут возникать внезапные перепады температуры.

Температура эксплуатации и хранения проектора должна находиться в диапазонах эксплуатации и хранения, указанных в *руководстве пользователя*.

- Не начинайте проецирование изображений с установленной крышкой объектива. Если проецирование становится тусклым в течение короткого периода времени, активируйте функцию отключения звука/изображения; если проецирование остается тусклым в течение продолжительного времени, выключите электропитание, а затем включите его снова.

- Не устанавливайте проектор в местах, которые могут быть подвержены вибрации или ударам.

- Не устанавливайте проектор вблизи высоковольтной электропроводки или источников магнитного поля.

Это может повлиять на правильность работы устройства.

- Не прикасайтесь к линзе объектива голыми руками.

Отпечатки пальцев или грязь на линзе может повлиять на качество проецируемых изображений. Надевайте на линзу крышку объектива, когда проектор не используется.

- При хранении пульта дистанционного управления из него следует извлекать батарейки.

Если батарейки остаются в пульте дистанционного управления в течение продолжительного времени, из них может вытечь электролит.

- Всегда надевайте крышку объектива, когда проектор не используется, чтобы не испачкать или повредить объектив.

- Запрещается эксплуатация или хранение проектора в местах, куда может попасть дым горящего масла или сигарет. Это может отрицательно сказываться на качестве проецируемых изображений.

- Качество работы ртутной лампы, используемой в качестве источника света для проектора, снижается в процессе её обычной эксплуатации, а также в результате соударений или других повреждений. Кроме того,

эта лампа может перегореть с громким звуком, перестать работать, а срок её службы может сократиться.

В таких случаях период времени до того, как лампа перегорит или перестанет работать, в значительной степени зависит от индивидуальных технических характеристик лампы и условий её эксплуатации. Такое поведение ртутных ламп является обычным. Всегда храните запасную лампу для подобных случаев.

- EPSON не несёт ответственности за убытки или ущерб, причиненный повреждением проектора или ошибками при его эксплуатации, помимо условий, перечисленных в гарантийном соглашении.

## Ошибки в работе лампы

Ртутная лампа, используемая в качестве источника света для данного проектора, может в какой-то момент перестать работать. Такое поведение ртутных ламп является обычным. Если лампа не загорается при включении электропитания проектора, извлеките лампу и проверьте её исправность. Если лампа не перегорела, установите ее обратно. Инструкции по извлечению и повторной установке лампы содержатся в *руководстве пользователя*.

Если лампа перегорела, замените её новой или обратитесь в сервисный центр за советом. Рекомендуется всегда иметь запасную лампу.

## Правила переноски проектора

- Выключите электропитание проектора и извлеките кабель электропитания из розетки.  
Кроме того, убедитесь, что все остальные кабели также отсоединены.
- Наденьте крышку объектива.
- Уберите регулируемую ножку.
- Если Ваша модель проектора оснащена ручкой, то при переноске проектор следует держать за ручку.

## Правила транспортировки проектора

Внутренние компоненты устройства содержат множество стеклянных и высокоточных частей. При транспортировке проектора необходимо принять перечисленные ниже меры для защиты проектора от повреждений, вызванных ударами и сотрясениями.



## Транспортировка проектора к производителю для выполнения ремонта

- При транспортировке проектора воспользуйтесь упаковочными и изоляционными материалами, которые применялись при его поставке.

Если упаковка утеряна, то перед отправкой проектора его следует тщательно обернуть изоляционным материалом, предохраняющим от ударов и сотрясений, и поместить в прочный картонный контейнер с ярлыком, на котором четко обозначено предупреждение о том, что контейнер содержит хрупкое оборудование.

- При отправке проектора необходимо убедиться, что транспортная компания оснащена всем необходимым для транспортировки хрупкого оборудования. Кроме того, необходимо уведомить эту компанию, что содержимое отправляемой посылки является хрупким.

## Самостоятельная транспортировка проектора

При перевозке проектора можно использовать дополнительный жёсткий кофр для транспортировки или мягкий кофр для транспортировки.

В самолёте следует взять проектор с собой в качестве ручной клади.

- \* EPSON не несёт никакой ответственности за повреждения, причинённые проектору при его транспортировке.

## Кабели электропитания для использования за границей

При использовании проектора за границей ознакомьтесь с местными стандартами относительно напряжения электросети и формы розеток и приобретите кабель электропитания, соответствующий стране Вашего пребывания.

Подробные сведения о приобретении соответствующего кабеля электропитания можно получить у авторизованного поставщика EPSON.

### Общие технические характеристики кабеля электропитания

Перечисленные ниже условия должны быть соблюдены независимо от страны использования проектора.

- Кабель электропитания должен содержать отметку соответствия стандартам той страны, в которой используется проектор.
- Форма штекера должна соответствовать форме электрической розетки страны использования.

### Ниже перечислены стандарты для различных стран

Страна	Название стандарта	Страна	Название стандарта
США	UL	Дания	DEMKO
Канада	CSA	Германия	VDE
Соединённое Королевство	BSI	Норвегия	NEMKO
Италия	IMQ	Финляндия	FIMKO
Австралия	EANSW	Франция	UTE
Австрия	OVE	Бельгия	CEBC
Швейцария	SEV	Япония	JIS
Швеция	SEMKO		

Примечание:

В США и Канаде используются кабели типа SJT или SVT.

Программное обеспечение, содержащееся на компакт-диске с программным обеспечением, который входит в комплект поставки проектора, можно также загрузить с Web-сайта EPSON (<http://support.epson.ru>). При появлении обновления программного обеспечения его последняя версия также доступна на этом Web-сайте. Кроме того, на этом Web-сайте можно получить утилиту EMP Link, которая используется для управления проектором при подключении его к компьютеру.

Узнайте на Web-сайте EPSON (<http://support.epson.ru>) о наличии последних обновлений программного обеспечения.

# Формы описания проблем

При возникновении проблемы в работе проектора распечатайте копию этих форм и воспользуйтесь ими для более точного описания симптомов проблемы при обращении в сервисный центр.

## Проблемы

- ☐ Электропитание не включено
- ☐ На экране ничего не появляется
- ☐ Появляется сообщение
  - ☐ Не подаются сигналы изображений
  - ☐ Эти сигналы не могут обрабатываться данным проектором.
- ☐ Синий экран (синий фон)
- ☐ Чёрный экран (чёрный фон)
- ☐ Проецируемые изображения
- ☐ Логотип пользователя (сообщения не появляются)

### Изображение обрезано или слишком маленькое

- ☐ Проецируется только часть изображения
- ☐ Изображение меньше размера экрана
- ☐ На изображении появляется трапециoidalное искажение
- ☐ Отсутствуют несколько пикселей

### Плохое качество изображения

- ☐ Изображение размыто и не в фокусе
- ☐ На изображении появляются узоры из полос
- ☐ Изображение мерцает
- ☐ Возможно, не хватает символов

### Звук (только для моделей со встроенным динамиком)

- ☐ Звук не воспроизводится
- ☐ Низкий уровень громкости
- ☐ Искажение звука
- ☐ Воспроизведение постороннего звука
- ☐ Выполнена ли настройка подключенного оборудования для аудиовыхода?
- ☐ Воспроизводится ли звук при подключении внешних динамиков? (если проектор оснащен портом аудиовыхода)

### Слишком блёклые или тёмные цвета

- ☐ Слишком тёмные
- ☐ Слишком блёклые или тёмные цвета (видеоизображение)
- ☐ Слишком блёклые или тёмные цвета (компьютер)
- ☐ Цвета отличаются от TV/CRT

## Меню

- ☐ Появляется меню
  - Параметр ☐ Sleep Mode (Спящий режим): ON (Вкл.)
- ☐ Описание (видеоизображение)
  - Лампа x
  - Видеосигнал ☐ AUTO
  - ☐ NTSC
  - ☐ Прочие ограничения
- ☐ Описание (компьютер)
  - Лампа
  - Частота Горизонтальная Гц
  - Вертикальная Гц
  - Полярность Гор. ☐ Положительная
  - ☐ Отрицательная
  - Верт. ☐ Положительная
  - ☐ Отрицательная
  - SYNC Mode (Режим синхросигнала) ☐ Отдельный
  - ☐ Композитный
  - ☐ Синхронизация включена
  - ☐ Зелёный
  - Разрешение X
  - Частота обновления (Гц)




## Меню


- ☐ Появляется меню
  - ☐ Звук
    - Аудио-вход ( )
    - Громкость ( )

Впишите симптомы здесь:

EMP-  
Серийный номер

Дата покупки:     /     /  
Индикаторы  
(Впишите цвет и состояние  
каждого индикатора)

-  Индикатор ☐  
 Индикатор ☐  
 Индикатор ☐



Шнур питания

☐ Правильно ли подключен кабель?

☐ Выключатель питания включен (зависит от модели)

Соединитель

☐ Правильно ли подключен соединитель?

Разъемы

☐ Правильно ли подключен соединитель?

☐ Какой порт используется для подключения? (     )

Параметры компьютера (Свойства дисплея)

☐ ЖК-дисплей

Разрешение (     ×     )

Частота обновления (     Гц     )

☐ Компьютер Win/Mac/EWS

Производитель (     )

Модель (     )

Переносной/настольный/встроенный

Разрешение дисплея (     ×     )

Видео режим (     )

Соединительный кабель

☐ Оригинальный

☐ Удлинитель (     м     )

☐ Номер детали (     )

☐ Распределитель/усилитель

☐ Номер детали (     )

☐ Выключатель

☐ Номер детали (     )

☐ Видео оборудование VCR/DVD/камера

Производитель (     )

Модель (     )

- Когда появилась проблема? ☐ Перед эксплуатацией ☐ Сразу после начала эксплуатации
- ☐ В процессе эксплуатации
- например, всегда после выполнения ...
- ☐ Другое (     )
- Частота появления проблемы ☐ Всегда ☐ Иногда (... раз в течение ...)
- например, всегда после выполнения ...
- ☐ Другое (     )